

spondents solely because of their attempts faithfully to perform their duties in gathering and transmitting news;

2. *Urges strongly* that personal restraints be removed and sentences imposing arbitrary punishments be revoked; and

3. *Appeals* to governments to do all within their power to safeguard the right of correspondents freely and faithfully to gather and transmit news.

388 (XIII). Report of the *ad hoc* Committee on Slavery (second session)

*Resolution of 10 September 1951*⁹³

The Economic and Social Council

1. *Takes note* of the report⁹⁴ submitted by the *ad hoc* Committee on Slavery appointed by the Secretary-General in accordance with Council resolution 238 (IX), together with the ancillary memoranda⁹⁵ prepared individually by the members of the Committee;

2. *Expresses its thanks* to the members of the *ad hoc* Committee for their work;

3. *Notes*, however, that the material is not at present in such a form as to allow the Council to act upon it at this session; and

4. *Requests* the Secretary-General to obtain such information, including information from governments, as is necessary in order to supplement the material presented by the Committee, to examine the Committee's report and recommendations in the light of that information, of the documentation already assembled by the Committee, and of the discussions on this subject during the thirteenth session of the Council,⁹⁶ and to report thereon to the Council as soon as practicable, indicating what action the United Nations and specialized agencies could most appropriately take in order to achieve the elimination of slavery, the slave trade and forms of servitude resembling slavery in their effects.

389 (XIII). Report of the Population Commission (sixth session)

*Resolutions of 9 August 1951*⁹⁷

A

The Economic and Social Council

Takes note of the report of the Population Commission (sixth session).⁹⁸

⁹³ See 544th meeting of the Council.

⁹⁴ See document E/1988.

⁹⁵ See documents E/AC.33/R.11 to 14.

⁹⁶ See *Official Records of the Economic and Social Council, Thirteenth Session, 544th meeting, and documents E/AC.7/SR.205 to 208.*

⁹⁷ See 494th meeting of the Council.

⁹⁸ See *Official Records of the Economic and Social Council, Thirteenth Session, Supplement No. 11.*

sanctions à ces correspondants uniquement parce qu'ils essaient de s'acquitter fidèlement de leurs fonctions en recueillant et en transmettant des informations;

2. *Recommande instamment* que ces contraintes personnelles soient supprimées et que les sentences infligeant des sanctions arbitraires soient rapportées; et

3. *Adresse un appel* aux gouvernements pour qu'ils fassent tout ce qui est en leur pouvoir afin de sauvegarder le droit des correspondants de recueillir et de transmettre librement et fidèlement les informations.

388 (XIII). Rapport du Comité spécial de l'esclavage (deuxième session)

*Résolution du 10 septembre 1951*⁹³

Le Conseil économique et social

1. *Prend acte* du rapport⁹⁴ présenté par le Comité spécial de l'esclavage nommé par le Secrétaire général conformément à la résolution 238 (IX) du Conseil, ainsi que des mémoires complémentaires⁹⁵ préparés à titre individuel par les membres du Comité;

2. *Remercie* les membres du Comité spécial de leur travail;

3. *Note* toutefois que, dans sa forme actuelle, cette documentation ne permet pas au Conseil de prendre de décision dès la présente session; et

4. *Charge* le Secrétaire général de réunir, notamment en faisant appel aux gouvernements, tels renseignements qu'il faudra rassembler pour compléter la documentation présentée par le Comité, d'examiner le rapport et les recommandations du Comité à la lumière de ces renseignements, de la documentation déjà réunie par le Comité et des débats consacrés à cette question au cours de la treizième session du Conseil⁹⁶ et, dès que possible, de faire rapport au Conseil à ce sujet, en indiquant quelles mesures l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées pourraient le plus opportunément prendre afin d'aboutir à l'abolition de l'esclavage, la traite des esclaves et les formes de servitude qui, par leurs effets, rappellent l'esclavage.

389 (XIII). Rapport de la Commission de la population (sixième session)

*Résolutions du 9 août 1951*⁹⁷

A

Le Conseil économique et social

Prend acte du rapport de la Commission de la population (sixième session)⁹⁸.

⁹³ Voir la 544^e séance du Conseil.

⁹⁴ Voir le document E/1988.

⁹⁵ Voir les documents E/AC.33/R.11 à 14.

⁹⁶ Voir *Procès-verbaux officiels du Conseil économique et social, Treizième session, 544^e séance, et les documents E/AC.7/SR.205 à 208.*

⁹⁷ Voir la 494^e séance du Conseil.

⁹⁸ Voir *Documents officiels du Conseil économique et social, Treizième session, Supplément N° 11.*

B

The Economic and Social Council,

Recalling its allocation of responsibility to the Population Commission⁹⁹ to arrange for studies of, and to advise the Council regarding:

- (a) The demographic aspects of migration;
- (b) The relationships between demographic, economic and social factors in migration; and
- (c) The over-all co-ordination of international research and studies in this field by the United Nations and the specialized agencies,

Recalling its intention to ensure that every economy compatible with its responsibility is effected and that the economic and social work with which it is entrusted is carried out most effectively,¹⁰⁰ and its request on this subject to the Commission,

Noting the information¹⁰¹ presented by the Secretary-General on co-operation and co-ordination in the field of migration activities,

Concurring with the recommendations on the co-ordination of international research and studies on migration adopted by the Population Commission at its sixth session,

Requests the Secretary-General to prepare from time to time, for submission to the Population Commission, a summary of the results of the various studies and research activities on migration made by the United Nations and the specialized agencies.

C

The Economic and Social Council

1. Notes with interest the proposal to call a world conference on population;

2. Considers that the discussion on this subject in the Population Commission has indicated the scientific desirability of holding such a conference; and

3. Requests the Secretary-General:

(a) To consult with various specialized agencies and non-governmental organizations as to the sponsorship, scope, emphasis, size and possible financing of such a conference;

(b) To address an enquiry to governments in order to ascertain their views with respect to:

- (i) The holding of such a conference, and
- (ii) The date, the agenda and the composition of the conference if it is to be held;

⁹⁹ See Council resolution 156 A (VII).

¹⁰⁰ See Council resolution 362 B (XII).

¹⁰¹ See documents E/1341 and E/1685.

B

Le Conseil économique et social,

Rappelant qu'il a chargé la Commission de la population⁹⁹ d'organiser des enquêtes et de lui fournir des avis sur:

- a) Les aspects démographiques des migrations;
- b) Les relations entre les facteurs démographiques, économiques et sociaux en matière de migration; et
- c) La coordination générale des recherches et des études internationales dans ce domaine entreprises par l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées,

Rappelant son intention de prendre toutes les mesures d'économie compatibles avec ses obligations et de faire en sorte que la tâche qui lui incombe dans le domaine économique et le domaine social s'accomplisse de la façon la plus efficace; rappelant également la demande qu'il a adressée à la Commission à ce sujet¹⁰⁰,

Notant les renseignements¹⁰¹ fournis par le Secrétaire général touchant la coopération et la coordination dans les travaux intéressant les migrations,

Faisant siennes les recommandations que la Commission de la population a adoptées à sa sixième session au sujet de la coordination des recherches et études internationales en matière de migration,

Prie le Secrétaire général de rédiger de temps à autre, à l'intention de la Commission de la population, un compte rendu sommaire des résultats des diverses études et recherches effectuées, en matière de migration, par l'Organisation des Nations Unies et les institutions spécialisées.

C

Le Conseil économique et social

1. Note avec intérêt la proposition de réunir une conférence mondiale de la population;

2. Estime que les débats de la Commission de la population ont fait apparaître que la réunion d'une telle conférence serait opportune du point de vue scientifique; et

3. Prie le Secrétaire général:

a) D'étudier, avec diverses institutions spécialisées et organisations non gouvernementales, le patronage de la Conférence, son mandat, les questions sur lesquelles elle devra insister, le nombre des délégués et le mode de financement;

b) De demander aux gouvernements de faire connaître leurs idées:

- i) Sur l'opportunité d'une telle conférence; et, le cas échéant,
- ii) Sur la date, l'ordre du jour et la composition de la conférence;

⁹⁹ Voir la résolution 156 A (VII) du Conseil.

¹⁰⁰ Voir la résolution 362 B (XII) du Conseil.

¹⁰¹ Voir les documents E/1341 et E/1685.

(c) To estimate the possible cost of such a conference to the United Nations, with due regard to alternative kinds of sponsorship and to the possible financial participation of various interested agencies and organizations; and

(d) To prepare a report on the results of the enquiries, for consideration by the Council as a basis for action.

390 (XIII). Report of the Social Commission (seventh session)

*Resolutions of 9 August 1951*¹⁰²

A

REPORT OF THE SOCIAL COMMISSION

The Economic and Social Council

Takes note of the report of the Social Commission (seventh session).¹⁰³

B

TRAINING FOR SOCIAL WORK

The Economic and Social Council,

Having considered the Secretary-General's report entitled *Training for Social Work: an International Survey*¹⁰⁴ and the recommendations of the Social Commission thereon,

1. *Recommends* that Member States give due attention to the principles adopted on this subject by the Social Commission at its seventh session; and

2. *Requests* the Secretary-General:

(a) To formulate, in co-operation with the inter-governmental organizations concerned, and in consultation with the competent non-governmental organizations, minimum standards for the training of social workers, and to report thereon to the Social Commission;

(b) To compile a glossary of social welfare terms and produce an international bibliography on social welfare training, in consultation with the inter-governmental organizations and the non-governmental organizations concerned; and

(c) To submit to the Social Commission every four years a report indicating significant developments in social work training and a revised directory of schools of social work.

¹⁰² See 494th meeting of the Council.

¹⁰³ See *Official Records of the Economic and Social Council, Thirteenth Session, Supplement No. 12.*

¹⁰⁴ See document E/CN.5/196/Rev.1, United Nations Publications, Sales Number: 1950.IV.11.

c) De dresser un état estimatif des dépenses que cette conférence pourrait entraîner pour l'Organisation des Nations Unies, en envisageant plusieurs modes de patronage et en tenant compte de l'éventuelle participation financière de diverses institutions et organisations intéressées; et

d) De rédiger un rapport sur le résultat de ces travaux, pour que le Conseil puisse l'examiner et prendre les mesures voulues.

390 (XIII). Rapport de la Commission des questions sociales (septième session)

*Résolutions du 9 août 1951*¹⁰²

A

RAPPORT DE LA COMMISSION DES QUESTIONS SOCIALES

Le Conseil économique et social

Prend acte du rapport de la Commission des questions sociales (septième session)¹⁰³.

B

FORMATION EN VUE DU SERVICE SOCIAL

Le Conseil économique et social,

Ayant examiné le rapport du Secrétaire général intitulé *Formation en vue du service social: enquête internationale*¹⁰⁴ et les recommandations présentées par la Commission des questions sociales au sujet de ce rapport,

1. *Recommande* aux Etats Membres de tenir dûment compte des principes adoptés en cette matière par la Commission des questions sociales, lors de sa septième session; et

2. *Prie* le Secrétaire général:

a) D'élaborer, de concert avec les organisations inter-gouvernementales intéressées et après avoir consulté les organisations non gouvernementales compétentes, des normes minima relatives à la formation d'un personnel de service social, et de faire rapport à la Commission des questions sociales;

b) D'établir un glossaire de termes de service social et de préparer une bibliographie internationale sur la formation en vue du service social, en consultation avec les organisations intergouvernementales et les organisations non gouvernementales intéressées; et

c) De soumettre, tous les quatre ans, à la Commission des questions sociales un rapport signalant les faits nouveaux survenus dans les domaines de la formation en vue du service social, ainsi qu'un répertoire mis à jour des écoles de service social.

¹⁰² Voir la 494^e séance du Conseil.

¹⁰³ Voir *Documents officiels du Conseil économique et social, Treizième session, Supplément N° 12.*

¹⁰⁴ Voir le document E/CN.5/196/Rev.1, Publications des Nations Unies, numéro de vente: 1950.IV.11.